UNIVERSIDAD SANTIAGO DE CALI

FACULTAD DE EDUCACIÓN

DEPARTAMENTO DE LENGUAJE E IDIOMAS EXTRANJEROS

ÁREA DE LENGUAJE

Segunda Sesión - Septiembre 21 de 2011 – 5:00 p.m.

Salón 6218

SEMINARIO – TALLER ***“PERCEPCIONES Y EXPERIENCIAS INVESTIGATIVAS EN LENGUAJE”***

***Relatoría***

En esta sesión presentaron su ponencia tres docentes del Dpto. de Lenguaje e Idiomas Extranjeros de la Universidad Santiago de Cali: Germán Giraldo, Ítalo Muñoz y Gladys Esperanza Benavides.

El profesor Germán Giraldo desarrolló su exposición en dos momentos históricos del Grupo de Investigación Ciencias del Lenguaje, categorizado por COLCIENCIAS, en el que se desempeña como Director e Investigador. Esos momentos son: las funciones del Grupo en el proceso de aprendizaje en la USC y los propósitos y proyecciones para hacerlo más pertinente.

Las funciones del Grupo como apoyo a los procesos de comprensión y producción textual al interior de la USC. Para ello, el colectivo docente, ha llevado a cabo las siguientes actividades:

* Evaluación diagnóstica a los estudiantes que ingresan a la Universidad.
* Consultas y asesorías a otras instituciones, acerca de la enseñanza y evaluación en las asignaturas de Lenguaje.
* Formación continua de docentes y estudiantes de disciplinas diferentes a Lenguaje.
* Proyectos de investigación referentes a la evaluación, didáctica y diseño curricular, que son las líneas del Grupo Ciencias del Lenguaje.

En cuanto a los propósitos y proyecciones, el profesor Germán Giraldo expresa que continúan con las búsquedas de estrategias para hacer de los estudiantes eficientes lectores y escritores de textos. También, con respecto a las inquietudes del Área de Lenguaje dentro del Seminario, se pregunta ¿Qué es lectura y escritura en L2 (francés e inglés)?

Finalmente, el profesor Giraldo plantea que el Grupo de Investigación debe continuar profundizando en la proficiencia específica de pregrado y postgrado.

Por otra parte, en segundo lugar, el profesor de Lenguas Extranjeras, Ítalo Muñoz socializa el proyecto de investigación del Grupo FORLEX, que –según sus apreciaciones- no ha avanzado en la investigación, pese a que en el Programa de Lenguas Extranjeras se han llevado a cabo procesos investigativos en Pedagogía.

Acto seguido, el profesor Muñoz narra en detalle en qué consiste el proyecto denominado *“El documento auténtico”*, pero previamente indaga a los asistentes si conocen el término. Posteriormente, de manera didáctica, logra cautivar al público explicando que el concepto hace referencia a una muestra lingüística tomada del contexto, lo cual fortalece, en los estudiantes, la conciencia de la importancia de ese tipo de “textos” para comprender la gramática, los contextos y la cultura francesa.

Así mismo, este integrante del Grupo de Investigación FORLEX, cuenta cómo implementar los documentos auténticos permite: acercar a los estudiantes a las prácticas sociales y culturales de los nativos, integrar la dimensión natural y robustecer la creatividad literaria e impide que ellos sólo se “queden con el francés del profesor”.

La tercera ponencia fue socializada por la profesora Gladys Esperanza Benavides, quien expuso acerca de su ejercicio investigativo, realizado en la Especialización de Pedagogía Infantil, denominado *“Características del proceso enseñanza y aprendizaje del idioma en niños y niñas preescolares del Jardín Tatas”.*

Al incursionar en el tema, ella, indagó sobre ¿cuáles son las exigencias de los colegios bilingües?, invitó a los estudiantes de Lenguas Extranjeras presentes a participar en el proyecto. De su exposición surgió una polémica referente a las metodologías y didácticas en la enseñanza del inglés para niños preescolares y para los de Básica Primaria y Secundaria.

Se cuestionó la formación de los docentes, por parte de los estudiantes asistentes, en el sentido de la responsabilidad, creatividad y autonomía para conquistar un verdadero rol de maestros y maestras integrales, que implementen otros sistemas de expresión como la música, la pintura, el teatro, entre otros, para ser más eficientes en la enseñanza de una segunda lengua.

Finalmente, surgió un gran interrogante en esta sesión ¿Verdaderamente se evalúa la proficiencia en L1? ¿Es igual que evaluar la proficiencia en L2?

 Termina la sesión a las 7:00 p.m.

Se anexa la lista de asistencia.

Elaborado por Gladys Zamudio Tobar, Coordinadora del Área de Lenguaje.